

Bundesversammlung

Assemblée fédérale

Assemblea federale

Assamblea federala



Tagesordnung für Montag, 1. März 2010
Ordre du jour du lundi 1er mars 2010
Ordine del giorno di lunedì 1° marzo 2010

NATIONALRAT

CONSEIL NATIONAL

CONSIGLIO NAZIONALE

1. Sitzung; Beginn: 14.30 – 19.00 Uhr

1ère séance; Ouverture: 14.30 – 19.00 h

1a seduta; Inizio: ore 14.30 – 19.00

Ü.Nr.	Nr. No. n.	Rat Con. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Status Statut Stato	Kommission Commission Comm.	Dep. Dép. Dip.	Ber. Rapp. Rel.	AB ∇ FD	Kat. cat. Cat.
	10.201	n	Vereidigung Assermentation Giuramento			Parl Parl Parl			
82/	09.048	s	Güterkontrollgesetz. Änderung Loi sur le contrôle des biens. Modification Legge sul controllo dei beni a duplice impiego. Modifica		SiK CPS CPS	EVD DFE DFE	Müller Walter Perrin		IIIa
81/	09.022	n	Landwirtschaftsgesetz. Bilanzreserve zur Finanzierung von Begleitmassnahmen Loi sur l'agriculture. Réserve au bilan destinée au financement de mesures d'accompagnement Legge sull'agricoltura. Riserva di bilancio per il finanziamento di misure collaterali	Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	EVD DFE DFE	Zemp Favre Charles		IIIa

Ü.Nr.	Nr. No. n.	Rat Con. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Status Statut Stato	Kommission Commission Comm.	Dep. Dép. Dip.	Ber. Rapp. Rel.	AB ∇ FD	Kat. cat. Cat.
356/	07.417	n	Pa.Iv. Marty Kälin. Grenzkontrollen und Tiertransporte Iv.pa. Marty Kälin. Transport des animaux et contrôles aux frontières Iv.pa. Marty Kälin. Controlli alle frontiere e trasporto d'animali		WBK CSEC CSEC	EVD DFE DFE	Graf Maya Glauser		IIIb
	10.3003	n	Mo. SiK-NR. Änderung des Zivildienstgesetzes Mo. CPS-CN. Modification de la loi fédérale sur le service civil Mo. CPS-CN. Modifica della legge federale sul servizio civile		SiK CPS CPS	EVD DFE DFE	Hurter Thomas Perrinjaquet		IV
*			<i>Parlamentarische Vorstösse aus dem EVD Interventions parlementaires relevant du DFE Interventi parlamentari dal DFE</i>						IV

* Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr

* Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18.45 h

* Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45